

ZMLUVA

o poskytnutí finančných prostriedkov na úhradu častí celého ľahu v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Košice uzavretá podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1994 Zb. Zbierky zákonov v znení neskorších predpisov, § 6 ods.22 písm. c) zákona 500/2008 Z. z. o účtnej úprave v Bratislave a Košiciach vzájomne a dohodou niektorých stránok v znení neskorších predpisov a § 7a ods. 8 zákona 500/2008 Z. z. o finančnom účtovníctve štát, miestnych štát a štátnych podnikov v znení neskorších predpisov

Článok I Zmluvné strany

1. Obec Košice

v zastúpení Miroslav Polákovič, starostkou obce (príjemcom mesta)
Sídlo: Košice 04
IČO: 308386
Bankovní spojenie: STP Banka Slovensko a.s. Pobočka Košice
Číslo účtu: 1301102/5300
ale poskytovateľ finančných prostriedkov (ďalej len „poskytovateľ“)

2. Mesto Košice

v zastúpení Pavlom Buzinogom, príjemcom mesta
Sídlo: Šafárikova 29, 040 01 Košice
IČO: 368 734
Bankovní spojenie: VÚB a.s. pobočka Košice
Číslo účtu: 2644490004/61000
ale prijímateľ finančných prostriedkov (ďalej len „prijímateľ“)

Článok II Podmienky poskytnutia finančných prostriedkov a úhrad použitia

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi na úhradu jeho častí celého ľahu 21.11.2012 finančné prostriedky na úhradu vzťahujúce sa k úhradám poskytnutým na území poskytovateľa v zmluvných vzťahoch ľahu v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa vo výške 42 - 43 (štyroch) miliónov (štyridsaťdva eur).
Finančné prostriedky sú určené pre úhradu častí celého ľahu poskytnutých podľa Prílohy C.3 tejto zmluvy.
2. Účtom poskytnutia finančných prostriedkov je financovanie častí celého ľahu na mesto, obce a podnikateľa celého ľahu v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa.

3. Finanční prostředky se poskytují v rámci s § 6 odst. 12 písm. d) zákona 199/2008 Z. z. o řízení správy v České a Slovenské zemědělské a lesnické správě a o změně a doplnění některých zákonů v souvislosti s přijetím zákona č. 404/2008 Z. z. o účtování v rámci některých předpisů.
4. Finanční prostředky poskytují výhradně účtovatel a rozpočtový poskytovatel.

Článek III

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Příjemce se zavazuje finanční prostředky poskytí jen v kalendářním roce, v kterém byli poskytnuti, včetně na jeho využití v rámci II. část 2) této smlouvy. Příjemce odpovídá za jeho hospodárnost, efektivitu a účinnost poskytnutí a za jeho řádné vedení v účtovatelství v rámci smlouvy č. 404/2008 Z. z. a účtovatelství v rámci některých předpisů.
2. Příjemce je povinen vešle poskytnuté finanční prostředky na samostatném analytickém účtu vypořádat účtovateli.
3. Příjemce je povinen vyúčtovat poskytnuté finanční prostředky v termínu do 31. listopadu kalendářního roku podle požadavků a na řádně poskytnuté. Finanční prostředky naplněné do 31.12 je příjemce povinen vrátit zpět na účet poskytovatele do 31.12 příslušného kalendářního roku v uvedené variabilní částce.
4. Příjemce je povinen naplněné do 31.12 informovat poskytovatele o stavu svých účtů a účtů, které by měly vyplývat přímo nebo nepřímo z těchto příloh a na vztážením § 6 odst. 12 zákona č. 199/2008 Z. z. a § 6 odst. 12 písm. d) zákona č. 404/2008 Z. z. a řízení správy v České a Slovenské zemědělské a lesnické správě v rámci některých předpisů.
5. Poskytovatel požádá příjemce finanční prostředky max. do 25.12 v měsíci listopadu na jeho účet vedení v rámci I. této smlouvy.
6. Poskytovatel má právo v rámci smlouvy a ustanovením § 6 odst. 12 zákona č. 199/2008 Z. z. a řízení správy v České a Slovenské zemědělské a lesnické správě v rámci některých předpisů vyúčtovat finanční prostředky na účtu hospodárnosti a účtovatelství poskytnutými prostředky a kontrolovat efektivitu a účinnost jejich využití.

Článek IV

Účastné ustanovení

1. Smlouva se uzavřela na dobu neurčitou. Smluvní vztah před uplynutím dohodnuté doby může být ukončen písemnou dohodou smluvních stran, nebo výpovědí kterékoli ze smluvních stran.
2. Výpovědní lhůta je jednoznačná a začne plynout od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.
3. Smlouva a dohody k této smlouvě musí být v písemné formě a podepsané oběma smluvními stranami, má-li být platná.
4. Smluvní strany se zavazují vzájemně bezodkladně informovat o všech důležitých skutečnostech, které by měly vyplývat přímo nebo nepřímo z těchto příloh.

Číslo v
Základná ustanovenia

1. Právna úprava výdavkov na dopravu štátu zmlouva sa riadi zákonom č. 544/2004 Z. z. a ďalšej správy v špecifickom a špecifickom samostatne v rámci nariadení predpisov, Občianskym zmlouvkou zákonom č. 518/2004 Z. z. a nariadení predpisov pravidelných verejných služieb v rámci nariadení predpisov.
2. Zmlouva je vyhotovená v troch origináloch, z nich dva sú účinné pre poskytovateľa a dva pre prijímateľa.
3. Zmlouva nastupuje platnosť dňom jej podpisu obidvoimi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcom po jej uzavretí na ustanovením štátu poskytovateľa.

V Bratislave dňa 11.04.2023

V Košiciach dňa 11.4.2023



Ľudmila Štefániková
predseda rady



Monika Poláčková
starosta obce

Príloha 2. 1

Meno	Príjmenko	Dátum narodenia	€
Peňák	Ľubka	09.10.1983	60,00
Rudáček	Václav	22.07.2000	61,00
Sarcel	Václav	09.10.1998	62,00
Štefánek	Kateřina	19.04.1998	63,00
Mareš	Mich	09.09.2005	64,00
Mareš	Mich	09.09.2005	65,00
Mareš	Mich	24.09.2011	66,00
Nařpák	Čestmír	21.01.1986	67,00